



## H1N1 (Gripe Porcina) y la Comunidad de fe

*¿Ha pensado en el impacto del H1N1 en la comunidad de fe?*

Si no lo ha hecho, este es el tiempo de hacerlo.

H1N1 (también es conocido como "Virus pandémico H1N1 del 2009" o "gripe porcina") es un nuevo virus de la gripe que enferma a las personas. Este virus se está esparciendo entre personas de la misma manera que se esparce el virus de la gripe que tenemos anualmente. Mayormente, los virus de la gripe o influenza se esparcen de persona a persona cuando alguien con gripe tose o estornuda. Algunas veces la gente puede enfermarse de la gripe si tocan una superficie u objeto que contenga el virus y después se tocan la boca o la nariz.

El riesgo de pasar el virus de la gripe de persona a persona entre la comunidad de fe es alto ya que las personas se saludan de mano y con un abrazo, los niños y bebés son abrazados por varias personas, se provee cuidado de niños y programas de jóvenes los cuales crecen día con día.

Cosas para considerar:

### **General**

- Crear un grupo de trabajo para hablar sobre las preparaciones de la gripe.
- Pegar letreros sobre la importancia de lavarse las manos en la cocina, baño y las áreas de preparación de alimentos.
- Proveer desinfectante de manos con base de alcohol alrededor en todas las áreas visitadas.
- Proveer educación y materiales educativos sobre como cuidarse, higiene de manos y como toser cuidadosamente.

### **Cuidado de niños, Escuela dominical, y Grupo juvenil**

- Póliza relacionada a niños enfermos, cuando dejarlos en casa y por cuanto tiempo.
- Póliza relacionada a adultos enfermos que sirven como voluntarios y maestros.
- Póliza relacionada a la limpieza de juguetes, superficies, y otros objetos.

### **Oración**

- Planee proveer cuidado espiritual alternativo para las personas que no puedan atender la oración u otras funciones.
- Poner desinfectante de manos en las áreas de oración.
- Considere cambiar las prácticas de comunión.
- Considere motivar a los parroquianos a pasar la paz con palabras y sonrisas y con mínimo contacto físico.

## Recursos adicionales

### **Información general**

Stanislaus County: <http://www.stanemergency.com/content/diseases/swine-flu/index.shtm>  
CA Dept of Public Health: <http://www.cdph.ca.gov/HealthInfo/discond/pages/swineinfluenza.aspx>  
CDC: [http://www.cdc.gov/h1n1flu/general\\_info.htm](http://www.cdc.gov/h1n1flu/general_info.htm)

Flu.gov:

H1N1 Flu: A Guide for Community and Faith-based Organizations  
<http://www.flu.gov/professional/community/cfboguidance.html>  
Faith-Based & Community Organizations Pandemic Influenza Preparedness Checklist  
<http://www.flu.gov/professional/community/faithcomchecklist.html>

### **Recursos relacionados con el cuidado de niños, escuelas, y jóvenes**

CA Dept of Public Health – Schools/Child Care:  
<http://www.cdph.ca.gov/HealthInfo/discond/Pages/SwineInfluenzaSchools.aspx>  
CDC Schools: <http://www.cdc.gov/h1n1flu/schools/>  
CDC Child Care: <http://www.cdc.gov/h1n1flu/childcare/index.htm>

### **Empleadores**

CA Dept of Public Health: <http://www.cdph.ca.gov/HealthInfo/discond/Pages/SwineInfluenzaEmployers.aspx>

### **Materiales educacionales**

“Where is the Flu Virus Hiding?”:

<http://www.stanemergency.com/content/diseases/swine-flu/pdf/where-flu-hides.pdf>

“Flu Prevention”: <http://www.stanemergency.com/content/diseases/swine-flu/pdf/swine-flu-poster.pdf>

“Cover Your Cough”: <http://www.stanemergency.com/content/diseases/swine-flu/pdf/cover-your-cough.pdf>

“Self Care”

English: <http://www.stanemergency.com/content/diseases/swine-flu/pdf/H1N1-self-care-english.pdf>

Spanish: <http://www.stanemergency.com/content/diseases/swine-flu/pdf/H1N1-self-care-spanish.pdf>

“H1N1 and You”: [http://www.cdc.gov/h1n1flu/pdf/2009\\_h1n1fluandyou.pdf](http://www.cdc.gov/h1n1flu/pdf/2009_h1n1fluandyou.pdf)

### **Ejemplos de recursos con base religiosa**

North American Mission Board:

[http://www.namb.net/site/c.9qKILUOzEpH/b.1761077/k.6230/Pandemic\\_Flu\\_Preparedness.htm](http://www.namb.net/site/c.9qKILUOzEpH/b.1761077/k.6230/Pandemic_Flu_Preparedness.htm)

United States Council of Bishops: <http://usccb.org/liturgy/swineflu.shtml>

United Methodist General Board of Discipleship:

[http://www.gbod.org/worship/worship/articles.asp?act=reader&item\\_id=7908&loc\\_id=9,10,27](http://www.gbod.org/worship/worship/articles.asp?act=reader&item_id=7908&loc_id=9,10,27)

United Methodist Committee on Relief:

<http://new.gbgm-umc.org/umcor/newsroom/releases/archives09/waystopreventswineflu/>

Lutheran Church, Missouri Synod: <http://www.lcms.org/ca/worldrelief/dnews/> (scroll to Flu Outbreak Impact)

Holy Communion and Concerns about Infection:

[http://www.gbod.org/worship/default.asp?act=reader&item\\_id=3142](http://www.gbod.org/worship/default.asp?act=reader&item_id=3142)

The Muslim Council of Britain: <http://www.mcb.org.uk/uploads/MCBSwineFluAdvice1.pdf>

Referencias:

<http://www.stanemergency.com/content/diseases/swine-flu/index.shtm>

<http://www.cdph.ca.gov/HealthInfo/discond/Pages/SwineInfluenzaPublic.aspx>